

Zürich, 13. Juni 2012

**Weisung
des Stadtrats an den Gemeinderat**

Asyl-Organisation Zürich, Genehmigung des Geschäftsberichts 2011

Die Asyl-Organisation Zürich (AOZ) ist eine selbständige öffentlich-rechtliche Anstalt der Stadt Zürich. Gemäss der vom Gemeinderat erlassenen Verordnung über die Asyl-Organisation Zürich vom 2. März 2005 (AS-Nr. 851.160) verabschiedet der Stadtrat die Rechenschaftsberichte und die Jahresrechnung zuhanden des Gemeinderats. Dem Gemeinderat obliegt es, die Rechenschaftsberichte, die Jahresrechnung und die Gewinnverwendung zu genehmigen (Art. 6 Ziff. 3 und 4).

Der Stadtrat beantragte dem Gemeinderat mit Weisung vom 21. März 2012 (GR Nr. 2012/113), zusammen mit der Verwaltungsrechnung 2011 der Stadt Zürich die Rechnung 2011 der Asyl-Organisation Zürich (AOZ) mit einem Verlust von Fr. 1 132 180.63 zu genehmigen.

Die Genehmigung des Geschäftsberichts 2011 der Asyl-Organisation Zürich wird mit dieser Weisung beantragt.

Dem Gemeinderat wird beantragt:

Der Geschäftsbericht 2011 der Asyl-Organisation Zürich wird gemäss Art. 6 Ziff. 3 der Verordnung über die Asyl-Organisation Zürich vom 2. März 2005 genehmigt.

Die Berichterstattung im Gemeinderat ist dem Vorsteher des Sozialdepartements übertragen.

Im Namen des Stadtrats
die Stadtpräsidentin
Corine Mauch
die Stadtschreiberin
Dr. Claudia Cuche-Curti